

Vinnan

VINNUTÍÐINDI í Sosialinum fast hvønn týsdag

.....
- eisini aðrar dagar



Norrøna fær ivaleyst fleiri ferðafólk millum Bergen og Hanstholm, nú Color Line gevst at sigla

Mynd: Vilmund Jacobsen

Color Line gevst – Smyril Line fær ágóðan

Smyril Line væntar at fáa eitt sindur burturúr, at Color Line gevst at sigla millum Bergen og Danmark

FERÐAVINNA

Árni Joensen
arni@socialurin.fo

– Vit eru sjálvandi ikki keddur av, at Color Line gevst at sigla til Danmarkar, sigur Jákup Sverri Kass, marknaðarstjóri á Smyril Line. Í síðstu viku boðaði reiðarið Color Line frá, at tað hevði gjørt av at gevast at sigla millum Bergen og Danmark. Grundgevingin var millum annað, at oljan er vorðin ov dýr, og at ólagaligt veður darvar siglingini ov nógv.

Hini bæði reiðaríini, sum sigla millum Vesturnoreg og Danmark, Smyril Line og Fjord Line, vænta sær ágóða av, at kappingarneytin gevst. Jákup Sverri Kass, marknaðarstjóri, ásannar, at felagið vónar at fáa fleiri ferðafólk á rutuni millum Bergen og Hanstholm, nú Color Line gevst.

Norrøna siglir úr Bergen seinnafríggjadag og er aftur har sunnumorgun, og

um hesa tíðina eru tað mong, sum velja at halda jólaborðhald umborð. Síðsta vikuskiftið vóru umleið 500 norðmenn við úr Bergen til Hanstholm og aftur.

BP bar seg ikki skeivt at

-men spurningurin um føroyska luttøku skal takast upp undan hvørjari boring sigur stjórin á Jarðfeingi, Petur Joensen

OLJUSÁTTMÁLAR

Jan Müller
jan@socialurin.fo

Herfyri kærdu trý føroysk virki sína ónøgd við BP fyri Jarðfeingi í sambandi við arbeiðsuppgávur viðvíkjandi boring á landgrunninum.

Fólk frá BP vórðu tíðliga í vár inni á skrivstovuni hjá Faroe Agency og fingtu at víta, hvat fyrítøkan kundi bjóða til komandi boring á føroyska landgrunninum. Síðani hevði Árni Dam, stjóri bíðað eftir at kunna koma við einum tilboði, men hann frætti ongantíð aftur frá BP. Hjarnar Djurhuus, stjóri hjá BP í Føroyum segði við miðlarnar, at BP valdi tær fyrítøkur, sum eru mettar at vera bestar á sínum øki. Men hann viðgekk, at tað kanska var skeivt ikki at boða hinum frá, at tær vóru vrakaðar.

Jarðfeingi spurdi síðani BP, um treytirnar um at geva føroyskum fyrítøkum veruligan móguleika at bjóða í kapping við aðrar eru hildnar. BP svaraði, at treytirnar vóru hildnar.

Ein treyt í loyvunum er, at oljufeløgini átaka sær at geva føroyskum fyrítøkum veruligan móguleika at bjóða upp á arbeiði og veitingar í kapping við útlenskar fyrítøkur. Fólk frá BP vitjaðu fleiri føroysk virki í sambandi við boringina á landgrunninum og síðani vórðu gjørdar avtalur við fleiri undirveitarar. Fleiri av virkjnum vísu á, at av tí at arbeiðsskráin var so stutt høvdu fleiri av feløgnum ikki áhuga at luttaka, eitt nú tí tað er ein fyrítreyt, at virkini senda síni fólk til trygdarskeið í útlandinum.

Petur Joensen, stjóri á Jarðfeingi sigur við Sosialin, at báðir partar av lært av hesum málinum og verður hetta tikið til eftirtektar til komandi boringar.

Ásetingin í lógini tosað verður um sigur, at føroyskar fyrítøkur skulu hava veruligar móguleikar at bjóða uppá vørur og tænastur í sambandi við oljuvirkssemi á landgrunninum. –Kanska er tað eitt sindur ymiskt, hvat man leggur í orðini ”at hava móguleika at bjóða” sigur Petur Joensen, sum staðfestir eftir at hava viðgjørt aktuella málið, at BP hevur ikki gjørt nakað skeivt.

- Vit skulu langt út í nyansur í argumentation fyri at gera metingar, hvussu henda regla skal tulkast, og har eru vit kanska ikki tey røttu. Men við bæði við hesum og onkrum øðrum í huga eiga vit kanska at hyggja eitt sindur uppá hesa áseting, og hvat man eigur at leggja í hetta.

- Fáa føroyskar fyrítøkur nóg góðar móguleikar?

- Fyri at meta um tað, so mugu vit eisini til at tosa um, hvat ein nóg góður móguleiki er. Vit hava sum er ikki nakað veruligt at halda tað upp ímóti við. Men tá næsta boring verður so gera vit tað eitt sindur øðrvísi saman við oljufeløgnum og føroyskari vinnu við at hyggja eftir, hvussu hetta kann gerast betri. Tí tað kann gerast betri.

Stjórin í Jarðfeingi heldur, at allir partar hava lært nakað av hesum og verður hetta eisini tikið til eftirtektar í framtíðar borivirkssemi her.

Petur Joensen, stjóri í Jarðfeingi: -Vit taka kritikkin til eftirtektar og fáa betrad um hesi vidurskifti til komandi boringar



Nýggj oljuútbúgving

Nú oljufeløgini eru í ferð við stórar útbyggingar í Norðurnoregi, og russar fyrireika seg til uppافتur stórra útbyggingar, hevur lærdi háskúlin í Tromsø gjørt av at skipa eina nýggja olju- og umhvørvisútbúgving, sum verður lagað til viðurskiptini í Norðurnoregi. Skúlin hevur í lötuni eina tvey ára útbúgving av hesum slagnum, men áhugin fyri henni hevur verið sera lítill. Harafturímóti verður roknað við, at áhugin fyri teirri nýggju verður munandi størri. Talan verður um eina master-útbúgving, og tey lesandi fáa møguleika at taka ein part av útbúgvingini á øðrum lærustovnum í Noregi og í útlondum.

Lærdi háskúlin í Tromsø skipar nú eina nýggja olju- og umhvørvisútbúgving (Mynd: Nordlys)



Atlantsmótið framvegis

BP er við í øllum trimum framleiðslukeldunum á Atlantsmótinum. Í lötuni borar felagið Williambrunnin á landgrunninum, og í næstum fer felagið eisini at bora leitibrunnar á bretska øki. Úrslitið av hesum brunnum fáa stóran týðning fyri framtíðar virksemd á hesum leiðum

OLJULEITING

Jan Müller
jan@sosialurin

Hetta upplýsir oddamaðurin hjá BP, sum stendur fyri boringini á landgrunninum, Jonathon Truemann. Sama dag sum borurin varð settur í fyrri góðum mánað síðani høvdu Rás 2 og Sosialurin samrøðu við hann. Ein partur av samrøðuni var í Rás 2. Vit prenta her alla samrøðuna við bretska oljumannin, sum kann koma at skriva føroyska oljusøgu, nú BP stendur á odda fyri boringini av Williambrunninum.

– Hvussu stórir er møguleikin fyri at tit finna olju?

– Ein góður spurningur. Har er ein møguleiki, men tað er torført at siga. Har eru so nógvar faktorar, sum skulu ganga upp í eina hægri eind, so vit kunnu í dag bert siga, at møguleikin er har.

– Men kanst tú ikki siga, hvussu stórir er hann?

– Vit rokna við, at hann er millum 10 og 15%. Men vónirnar liggja meira í tí sannroynd, at vit hava ikki nógvar upplýsingar at byggja eina analysu á.

– Um BP ikki hevði bundið seg til at bora ein brunn, høvdu tit so kortini viljað brúkt so nógvar pening til at bora í hesum økinum?

– Tað er altíð torført at siga. Antin vit bora ella ikki byggir altíð á, hvussu væl eydnað boring hevur verið í økinum frammanundan.



Jonathon Truemann, leitistjóri hjá BP í Oljutinginum herfyri, her avmyndaður saman við ábyrgdarblaðstjóranum á Sosialinum, Jan Müller

Fimm brunnar eru boraðir í Føroyaøkinum, so Williambrunnurinn byggir eisini á tær royndirnar.

– Um Williambrunnurinn er turrur, fer BP so at taka seg úr Føroyaøkinum?

– Eisini hetta er ein torførur spurningur at svara. Tí tað er ein svart/hvítur spurningur. Úrslitið fer altíð at vera nakað, sum minnir um grátt. Tað er sera torført at siga, hvat vit fara at gera í

Føroyum eftir Williambrunnin. Tað veldst sjálvandi um úrslitið. Lat okkum nú biða og vita, hvussu fer at ganga.

Fleiri leitibrunnar

– BP er eitt av mest virknu oljufeløgum vestan fyri Helland og framleiðir olju og gass á trimum stöðum, Foinaven, Schiehallion og Clair. Er hetta økið fram-

vegis av stórum týðningi fyri BP?

– Vit hava nakrar nýggjar leitibrunnar á tekniborðinum. Men vit skulu eisini minnst til, at BP arbeiðir ikki bert í Bretland og Føroyum. Vit arbeiða um allan heim og bora leitibrunnar í nógvum londum. Tað er eisini ymiskt, hvussu eydnan er við okkum. So eg kann bert siga, at vit fara at bora á Atlantsmótinum eins væl

og í øðrum pørtum av heiminum.

– Williambrunnurinn verður 4760 metrar djúpur. Er møguleiki at finna framleiðandi reservoir á so stórum dýpi í tí økinum tit bora?

– Tað veldst alt um, hvat vit finna. Um vit raka við grótsløg, sum goyma olju og gass á tí dýpinum. Okkara høvuðsmál, reservoir liggur á millum 2500 til

3000 metra dýpi. Vit kunnu finna olju og gass á so stórum dýpum sum millum 4500 og 5000 metrar. So tað er møguligt at finna kolvetni har.

3. útbjóðing

– Fer BP at vera partur av 3. føroyska leitiumfarinum?

– Aftur, so veldst tað um úrslitið av Williambrunninum. Um vit fáa týðandi upplýsingar í brunnum, so er tað ein møguleiki. Tað er tó ein torførur spurningur í lötuni, tí vit bora júst nú.

– Tit skulu bora gjøgnum basalt. BP hevur ikki drúgv-ar royndir á tí økinum!

– Tað er rætt. Tað er rættliga óvanligt í oljuverðini at bora gjøgnum basalt. Og tað er eisini torført. Eisini er avmarkað, hvat tú sær undir basaltinum.

Góðtaka tykkara treytir

– Herfyri hevði føroyska oljuumsitingin fund við oljufeløgini um framtíðar regliverkið, sum oljufeløgini skulu arbeiða innan fyri á Føroyaøkinum. Hvat er tykkara áskoðan um treytirnar settar verða tykkum frá Jarðfeingi?

– Eg veit ikki, um vit veruliga hava nakra meining um hetta. Tað er altíð upp til tað landið, sum eigur undirgrundina at avgera, hvørjar treytir verða settar feløgnum. Vit arbeiða sum eitt altjóða oljufelag í mongum londum, og vit geva okkum undir tær treytir, sum hesi lond áleggja okkum. Tað er ein partur av tí at rekka vinnuvirksemi í fremmandum londum.

Rosebank spennandi

– Vit hava í eina tíð hoyrt nógvar um Rosebankbrunnin við markið og frægu úrslitið av metingarbrunninum. Heldur tú, at Rosebank kann fáa avgerandi týðning fyri alt økið?

– Eg eri vísur í, at tað kann fáa týðning, men almenningurin hevur ikki fingið nógvar upplýsingar

Mynd Eyðun Elttor

Gevst at flúgva til Íslands

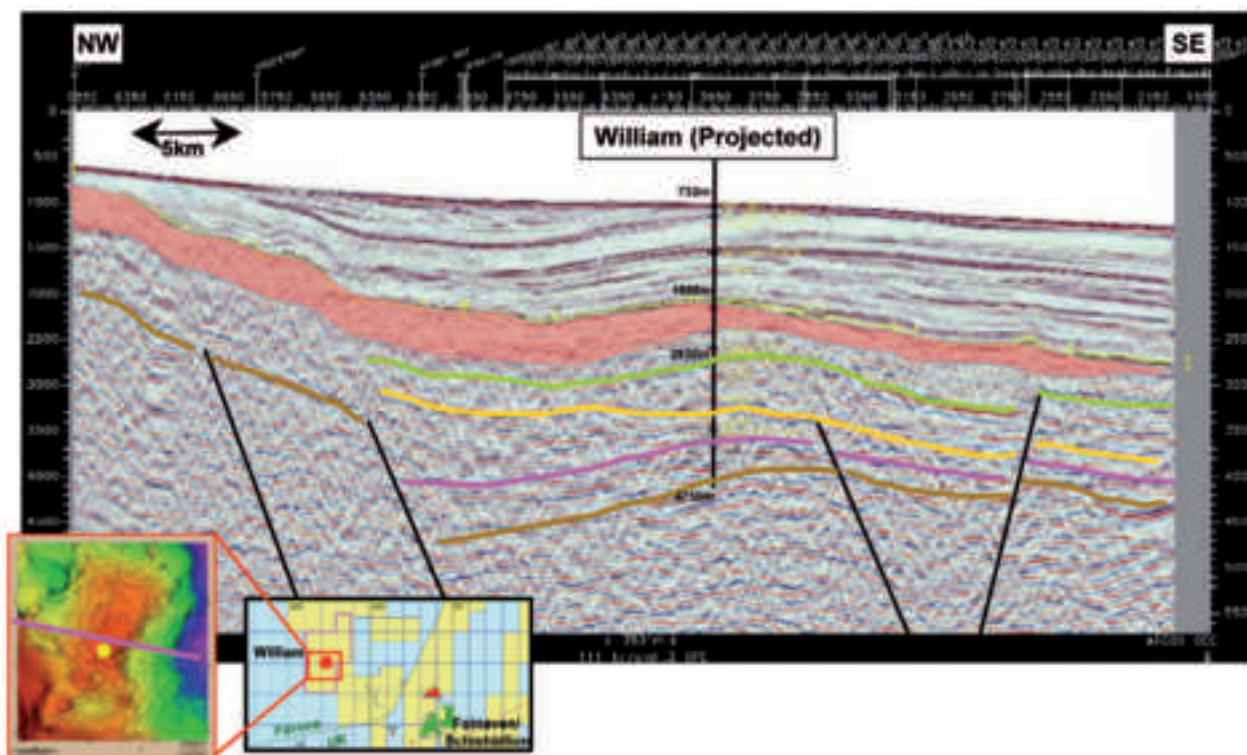
Bretska flogfélagið British Airways kunngjörði í gjár, at félagið gevst við flúgvingini millum London og Keflavík í Íslandi, tá vetrarferðaætlanin fer úr gildi tann 28. mars næsta ár. Umboðsmaðurin hjá British Airways í Norðurlöndum, Peter Rasmussen, segði í tíðindaskrivi, at rutan millum London og Keflavík hefur ikki givið tað úrslit, sum félagið hevði vónað, og at leiðslan tí hevði gjørt av at leggja rutuna niður. Hann legði afturat, at félagið er í harðari kapping allastaðni og má laga virksemini sítt eftir tí. British Airways hefur flogið millum London og Keflavík síðani síðst í mars mánað í 2006.

Tað loysir seg ikki hjá British Airways at flúgva millum London og Keflavík (Búmerki: BA)



týdning fyri BP

Cross Section



Kortið vísir Williambrunnin. Lagið í ovara partinum av undirgrundini er basalt. BP hevur mett tað til knappar 500 metrar tjúkt.

um hesa kelduna, men hetta er eitt sera áhugavert fund, og tí ger tað okkum enn meira áhugaðar fyri økinum. Hetta er eitt spennandi fund í eini spennandi tíð.

– So tú heldur, at eisini Føroyar kunnu síggja hetta fund sum av stórum týdningi fyri framtíðar virksemini í øllum økinum, eisini Føroyum?

– Tað veldst alt um fyrstøðufelagið í hesum økinum, Chevron. Vit hava so ikki nokk av upplýsingum til at meta um, hvørt Chevron ætlar at fara víðari til at útbyggja feltið. Tað er teirra avgerð eina og aleina. Men kemur tað hartil, at Chevron fer undir at byggja út, so er tað gott fyri alla vinnuna og økið.

Atlantsmótið týdning

– Hvussu týdningarmikið

kann Atlantsmótið gerast fyri framtíðar oljuleiting?

– Har er altíð ein framtíð. Og tess meira verður funnið, tess meira spennandi verður tað.

– Vit skilja, at tað eru tvey mál í Williambrunninum. Nær fara tit at koma

út við ítökiligum tíðindum um boringina?

– Vit fara at koma við upplýsingum so hvørt vit koma longur við boringini. Úrslitið av boringini fer ikki at siga so nógv fyrr enn hon er heilt liðug, og vit hava havt stundir til at

evaluera upplýsingarnar. Vit vilja sleppa undan at fara út við upplýsingum ov tíðliga, sum kanska byggja á ov líta evaluering. Vit mugu fyrst fáa øll data til vega og síggja, hvat tey veruliga siga okkum.



BP fer at koma til sítt fyrsta mál fyri jól. Her uppskot til jólakort Óli P gjörði fyri nøkrum árum síðani, sum Jonathon Truemann brúkti í sínum fyrilestri á Oljutinginum herefyri

Mynd Eyðun Elttor

BP leggur lok á boring nú nærkast fyrsta málinum

Oljufelagið BP hevur eftir øllum at døma borað meira enn 2000 metrar av Williambrunninum ella knappa helvt. Komandi vikurnar verða tær mest spennandi, tá borast skal gjøgnum basalt og har nærkast verður tí fyrsta málinum á 2500 til 3000 metra dýpi.

WILLIAMBRUNNURIN

Jan Müller
jan@sosialurinn.fo

Tað er góður mánaði síðani, at BP setti hol á Williambrunnin á landgrunninum. Borast skulu 4750 metrar. Fyri viku síðani upplýsti stjórin hjá BP í Føroyum, Hjarnar Djurhuus fyri Sosialinum, at boraðir vórðu umleið 1800 metrar. Hann segði eisini, at helst fer BP at røkka tí fyrsta málinum í brunninum fyri jól.

Tá Portalurin ringdi til Hjarnar Djurhuus nú júst ein mánaður er farin, síðani hol varð sett á, vórðu boðini frá oljustjóranum ógvuliga greið og avgjörd. Talan er um eitt "tight hole", og tað merkir, at eingir upplýsingar koma út til almenningin. Boringin er eftir øllum at døma komin inn í eina serstakliga spennandi fasu.

Í samrøðu við Rás 2 dagin undan boringini segði Jonathon Truemann, leitistjóri hjá BP, at teirra fyrsta mál er á millum 2500 og 3000 metra dýpi. Tá vit vita, at boraðir vórðu 1800 metrar fyri viku síðani, og veðrið hevur verið hampuligt, so kann hetta merkja, at BP, Shell og Anadarko ikki eru so langt vekk frá fyrsta málinum. Spurningurin er so, nær borurin kemur niður á basaltfláirnar. Undan boringini metti BP, at basaltið fór at vera einar 500 metrar tjúkt.

Frá boringini hjá Statoil á Brugdleiðini í fjør fingur vit staðfest, at tað gekk væl skjótari at bora gjøgnum basalt enn metti. Nú fáa vit so at síggja, hvussu leikur fer fram á Williamleiðini.



Transocean Rather, sum hevur borað í góðan mánað